



Office for People With Developmental Disabilities



Podstawowe fakty dotyczące incydentów i dochodzeń związanych z bezpieczeństwem



(866) 946-9733 | NY Relay System 711 –udogodnienia
telefoniczne dla osób niepełnosprawnych
www.opwdd.ny.gov

Podstawowe fakty dotyczące incydentów i dochodzeń związanych z bezpieczeństwem

Spis treści

Zaangażowanie OPWDD w kwestie bezpieczeństwa	4
Cztery rodzaje incydentów związanych z bezpieczeństwem	6
Zgłaszanie zdarzeń i incydentów	8
Powiadamianie rodziny i rzeczników interesów	9
Żądanie udostępnienia informacji.....	9
Dochodzenia w sprawie incydentów	12
Skuteczność rzecznika interesów w przypadku incydentu	12
Współpraca na rzecz zapobiegania przyszłym incydentom	13

OPWDD: Ludzie przede wszystkim



Zaangażowanie OPWDD w kwestie bezpieczeństwa

Misją Biura ds. Osób z Niepełnosprawnościami Rozwojowymi (Office for People with Developmental Disabilities – OPWDD) jest pomoc osobom z niepełnosprawnościami rozwojowymi w prowadzeniu bogatszego życia. Ważnym elementem tej misji jest ochrona tych osób przed szkodami na ciele i psychicznymi. OPWDD posiada obszernie przepisy regulujące bezpieczne świadczenie wsparcia i usług dla nowojorkczyków z niepełnosprawnościami rozwojowymi oraz realizuje regularne działania nadzorcze mające na celu ciągłe badanie i poprawę jakości usług. Jeśli jednak pojawiają się obawy związane z bezpieczeństwem, OPWDD i nowojorskie Centrum Sprawiedliwości ds. Ochrony Osób o Specjalnych Potrzebach (NYS Justice Center for the Protection of People with Special Needs) uruchamiają rygorystyczny program weryfikacji incydentów, dochodzeń i działań naprawczych w celu eliminacji czynników powodujących niebezpieczne sytuacje i poprawy jakości życia i bezpieczeństwa osób z niepełnosprawnościami.

Tytuł 14, cz. 624 nowojorskich regulacji prawnych (New York Codes, Rules and Regulations), wymaga podjęcia odpowiednich kroków jeśli dana osoba doświadczy niepokojącego zdarzenia, takiego jak przemoc, zaniedbanie, złe traktowanie, odniesienie obrażeń lub błędne podanie leków. Przepisy wymagają:

- Zgłoszenia incydentu (w przypadku niektórych rodzajów incydentów) do nowojorskiego Centrum Sprawiedliwości
- Zgłoszenia incydentu do OPWDD
- Zapewnienia natychmiastowej opieki i ochrony
- Zbadania zdarzenia
- Podjęcia kroków w celu zapobieżenia powtórzeniu się podobnych zdarzeń
- Ustanowienia procedur i szkolenie personelu w celu zapobiegania podobnym zdarzeniom w przyszłości

OPWDD: Ludzie przede wszystkim

Cztery rodzaje incydentów związanych z bezpieczeństwem

OPWDD zidentyfikowało następujące cztery rodzaje incydentów:

Przypadki przemocy fizycznej lub psychicznej i zaniedbania podlegające zgłoszeniu

Przypadki przemocy fizycznej, seksualnej i psychicznej oraz inne niedozwolone zachowania, takie jak celowe niewłaściwe stosowanie środków przymusu bezpośredniego i zaniedbywanie

Istotne przypadki podlegające zgłoszeniu

Zdarzenia takie jak błędne stosowanie leków powodujące niepożądane skutki, stosowanie odosobnienia, złe traktowanie, zaginięcia osób i przypadki zadławienia

Poważne zdarzenia wymagające uwagi

Tzw. sytuacje wrażliwe i zgony

Drobne zdarzenia wymagające uwagi

Zdarzenia takie jak urazy wymagające leczenia medycznego lub stomatologicznego wykraczającego poza pierwszą pomoc, kradzieże i wykorzystywanie finansowe

Ważna informacja: Dany incydent może zostać ponownie sklasyfikowany w miarę pozyskiwania dodatkowych informacji o sytuacji.



OPWDD: Ludzie przede wszystkim

Zgłaszanie zdarzeń i incydentów

Wszyscy świadczeniodawcy usług zobowiązani są zgłaszać następujące informacje do OPWDD:

- Podlegające zgłoszeniu przypadki przemocy fizycznej lub psychicznej i zaniedbań
- Podlegające zgłoszeniu istotne incydenty
- Poważne zdarzenia wymagające uwagi

Pracownicy podmiotów świadczących usługi muszą również być w stanie poznać oraz reagować na drobne zdarzenia wymagające uwagi i wszelkie potencjalnie szkodliwe sytuacje, które nie osiągają poziomu przypadku podlegającego zgłoszeniu lub poważnego zdarzenia wymagającego uwagi.

Przypadki przemocy i zaniedbań podlegające zgłoszeniu oraz istotne przypadki podlegające zgłoszeniu, które mają miejsce w czasie realizacji programów i świadczenia usług certyfikowanych lub prowadzonych przez OPWDD, muszą być zgłaszane do Centrum Sprawiedliwości, a także do OPWDD.

Zgłaszanie przypadków przemocy fizycznej lub psychicznej lub zaniedbania

W celu zgłoszenia przypadku przemocy lub zaniedbania, mogą Państwo skontaktować się z:

- Agencją świadczącą usługi danej osobie, lub
- Działem Zarządzania Incydentami OPWDD (Incident Management Unit) pod numerem 518-473-7032 w zwykłych godzinach pracy lub poza godzinami pracy pod numerem 1-888-479-6763, lub
- Całodobową infolinią nowojorskiego Centrum Sprawiedliwości zajmującą się zgłaszaniem przypadków przemocy, zaniedbania i istotnych incydentów pod numerem 1-888-373-2122.

Powiadamianie rodziny i rzeczników interesów

Zarówno Ustawa Jonathana, jak i Cz. 624 przepisów OPWDD wymagają, aby **uprawnione strony otrzymały telefoniczne powiadomienia** o wszystkich incydentach tak szybko, jak to możliwe po ich wystąpieniu. Strony te to:

- Osoba korzystająca z usług
- Jej opiekun prawny lub rodzic, małżonek, dorosłe dziecko lub dorosłe rodzeństwo mający prawo dostępu do dokumentacji klinicznej. (Ustawa o higienie psychicznej, ust. 33.16)

Strony te muszą również otrzymać propozycję spotkania z dyrektorem agencji lub osobą przez niego wyznaczoną w celu omówienia incydentu.

Przepisy Cz. 624 wymagają również, aby osoba, która nie spełnia definicji uprawnionej strony, ale pełni rolę rzecznika interesów (czasami określana terminem *correspondent*) odbiorcy usług, była powiadamiana o wszystkich zdarzeniach.

Rzecznik interesów może być również upoważnioną osobą, ale tylko wtedy, gdy spełnia powyższe kryteria dotyczące osoby upoważnionej.

Istnieją dodatkowe procedury dotyczące powiadomień obejmujące byłych uczniów szkoły Willowbrook.

Żądanie udostępnienia informacji

Uprawniona osoba i rzecznicy interesów otrzymujący powiadomienie o incydencie automatycznie otrzymają sprawozdanie z podjętych działań (formularz OPWDD 148) w ciągu 10 dni od zakończenia wstępnego raportu.

Uprawniona osoba i rzecznicy interesów otrzymujący powiadomienie mogą zażądać wstępnego raportu z incydentu (OPWDD 147), przesyłając pisemny wniosek (listownie lub na adres e-mail) do świadczeniodawcy usług, który zgłosił incydent.

OPWDD: Ludzie przede wszystkim

Kto może złożyć wniosek	Informacje, których może dotyczyć wnioszek	Czas udostępnienia informacji
Uprawniona osoba, rzecznik interesów	Egzemplarz raportu z incydentu z utajnionymi danymi (formularz OPWDD 147)	Na pisemny wniosek (przesłany listownie lub na adres e-mail)
Uprawniona osoba, rzecznik interesów	Egzemplarz sprawozdania z podjętych działań z utajnionymi danymi (formularz OPWDD 148)	W ciągu 10 dni od sporządzenia raportu wstępnego
Uprawniona osoba	<p>Egzemplarz dodatkowych informacji z utajnionymi danymi:</p> <ul style="list-style-type: none"> • raport z dochodzenia lub • pełny protokół z dochodzenia 	<p>Na pisemny wniosek (przesłany listownie lub na adres e-mail):</p> <p>W ciągu 21 dni od zamknięcia incydentu lub W ciągu 21 dni od otrzymania wniosku, jeśli incydent został już zamknięty</p>

Incydenty i dochodzenia związane z bezpieczeństwem

Zgodnie z Ustawą Jonathana (Ustawa o higienie psychicznej 33.25), uprawniona osoba może zażądać dodatkowej dokumentacji dotyczącej zgłoszonych przypadków przemocy i zaniedbania oraz istotnych incydentów. Wniosek należy złożyć na piśmie do agencji świadczącej usługi. Rzecznicy interesów nie mają prawa dostępu do tych informacji. Wszyscy świadczeniodawcy usług muszą utajnić lub usunąć imiona i nazwiska oraz informacje umożliwiające identyfikację osób korzystających z usług (innych niż osoby bezpośrednio zaangażowane w zdarzenie) oraz pracowników.

Ważna informacja: *Jeśli klasyfikacja incydentu zostanie zmieniona w stosunku do pierwotnej wersji, dostarczane informacje oparte są na ostatecznej klasyfikacji.*

Jeśli uprawnionej osobie odmówiono wydania dokumentacji związanej z dochodzeniem w sprawie przypadku podlegającego zgłoszeniu (przemoc i zaniedbanie, istotny przypadek), może ona skontaktować się z pracownikiem zajmującym się odwołaniami dotyczącymi rejestracji incydentów:

OPWDD Incident Records Appeals Officer 44
Holland Avenue
Albany, NY 12229



OPWDD: Ludzie przede wszystkim

Dochodzenia w sprawie incydentów

Każdy incydent (oraz zdarzenie) jest dokładnie badany. Dochodzenie polega na zebraniu informacji z różnych źródeł i przygotowaniu raportu.

Dochodzenia w sprawie zarzutów o stosowanie przemocy i zaniedbanie określają też, czy zarzut jest uzasadniony w świetle dostępnych dowodów.

Działająca w agencji Komisja ds. Weryfikacji Incydentów z dokładnie analizuje incydent oraz, w razie potrzeby, określa inne działania, które należy podjąć, aby zapobiec dalszym incydentom.

Skuteczność rzecznika interesów w przypadku incydentu

Rzecznictwo interesów osoby z niepełnosprawnością rozwojową ze strony jej rodziny i przyjaciół ma kluczowe znaczenie dla zapewnienia jej możliwości decydowania o swoim życiu. Podejrzenia dotyczące incydentów należy omawiać z dyrektorem agencji lub osobą przez niego wyznaczoną. W przypadku dochodzenia w sprawie stosowania przemocy lub zaniedbania w czasie programu certyfikowanego przez OPWDD, rzecznicy interesów mogą uzyskać pomoc ze strony Wydziału Usług Prawnych w Zakresie Higieny Psychiczej (Mental Hygiene Legal Services – MHLS). Mogą również skontaktować się z jednostką zajmującą się incydentami w OPWDD (Incident Management Unit) i przedstawić pytania dotyczące procedury, jednak istnieją ograniczenia dotyczące informacji, które mogą zostać podane, kiedy dochodzenie jest nadal w toku.

Z kim należy się kontaktować w przypadku pytań lub wątpliwości dotyczących dochodzenia?

- Dyrektor agencji świadczącej usługi
- Wydział Usług Prawnych w Zakresie Higieny Psychiczej – <https://nycourts.gov/ad3/mhls>
- Dział Zarządzania Incydentami OPWDD – 518-473-7032

Współpraca na rzecz zapobiegania przyszłym incydom

Upoważnione strony, rzecznicy interesów, koordynatorzy ds. opieki, osoby korzystające z usług i podmioty świadczące usługi muszą współpracować, aby opracować programy usług, które będą skuteczne i bezpieczne dla ich odbiorców.

Współpraca powinna obejmować omawianie mechanizmów bezpieczeństwa lub konkretnych środków interwencyjnych, które mogą być potrzebne. Dyskusje tego rodzaju powinny odbywać się w ramach procesu planowania skoncentrowanego na osobie lub za każdym razem, gdy pojawią się wątpliwości. W ramach takich spotkań należy analizować czynniki, które mogą być istotne w kontekście bezpieczeństwa, takie jak:

- Regularny dzienny i tygodniowy harmonogram danej osoby
- Wszelkie zmiany w zachowaniu lub stylu bycia danej osoby
- Wszelkie obawy dotyczące zdrowia fizycznego lub higieny
- Oceny lub interwencje kliniczne lub medyczne, które mogą stanowić pomocne informacje
- Poziom nadzoru danej osoby
- Przeszkolenie personelu
- Warunki w środowisku lub sytuacji życiowej danej osoby

Aby uzyskać więcej informacji na temat incydentów i dochodzeń ich dotyczących, należy odwiedzić stronę internetową OPWDD

www.opwdd.ny.gov/providers/incident-management

OPWDD: Ludzie przede wszystkim

Uwagi



**Office for People With
Developmental Disabilities**

Więcej informacji znajdą Państwo na stronie internetowej OPWDD:

www.opwdd.ny.gov

Materiał wydany przez Biuro ds. Komunikacji NYS OPWDD 44 Holland
Ave., Albany, NY 12229

**(866) 946-9733 | NY Relay System 711 –
udogodnienia telefoniczne dla osób niepełnosprawnych**